

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landesgericht Feldkirch (Rakousko) dne 24. října 2012 — Armin Maletic, Marianne Maletic v. lastminute.com GmbH a TUI Österreich GmbH**

(Věc C-478/12)

(2013/C 26/40)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Landesgericht Feldkirch

**Účastníci původního řízení**

Žalobci: Armin Maletic, Marianne Maletic

Žalované: lastminute.com GmbH a TUI Österreich GmbH

**Předběžná otázka**

Má být čl. 16 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech<sup>(1)</sup> zakládající příslušnost soudu místa, kde má spotřebitel své bydliště, vykládán v tom smyslu, že jestliže druhý partner (zde zprostředkovatel zájezdu se sídlem v zahraničí) využije smluvního partnera (zde: organizátora zájezdu se sídlem v tuzemsku) pro žaloby, které směřují proti oběma partnerům, použije se čl. 16 odst. 1 nařízení č. 44/2001 také na smluvního partnera v tuzemsku?

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 12, s. 1; Zvl. vyd. 19/04, s. 42.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 25. října 2012 — Minister van Financiën, další účastnice řízení: X BV**

(Věc C-480/12)

(2013/C 26/41)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatel v řízení o kasačním opravném prostředku: Minister van Financiën

Odpůrkyně: X BV

**Předběžné otázky**

- 1) a) Je třeba vykládat články 203 a 204 celního kodexu<sup>(1)</sup> ve spojení s článkem 859 (zejména bodem 2 písm. c)) prováděcích ustanovení k celnímu kodexu<sup>(2)</sup> v tom smyslu, že (pouhé) překročení lhůty pro odeslání stanovené podle čl. 356 odst. 1 prováděcích ustanovení k celnímu kodexu nevede k celnímu dluhu z důvodu odnětí celnímu dohledu ve smyslu článku 203 celního kodexu, nýbrž k celnímu dluhu podle článku 204 celního kodexu?
- b) Je pro kladnou odpověď na otázku 1. a) nezbytné, aby dotčené subjekty uvedly celním orgánům důvody pro překročení lhůty nebo jim alespoň objasnily, kde se nacházelo zboží v době mezi uplynutím lhůty stanovené podle článku 356 prováděcích ustanovení k celnímu kodexu a okamžikem skutečného předložení u celního úřadu určení?
- 2) Je třeba vykládat šestou směrnici<sup>(3)</sup>, zejména její článek 7, v tom smyslu, že DPH je splatná, pokud vzniká celní dluh výlučně podle článku 204 celního kodexu?

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 302, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1).

<sup>(3)</sup> Šestá směrnice Rady ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu — Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Grondwettelijk Hof (Belgie) dne 29. října 2012 — Pelckmans Turnhout NV v. Walter Van Gastel Balen NV a další**

(Věc C-483/12)

(2013/C 26/42)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Grondwettelijk Hof

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Pelckmans Turnhout NV

Žalované: Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV, Walter Van Gastel Schoten NV